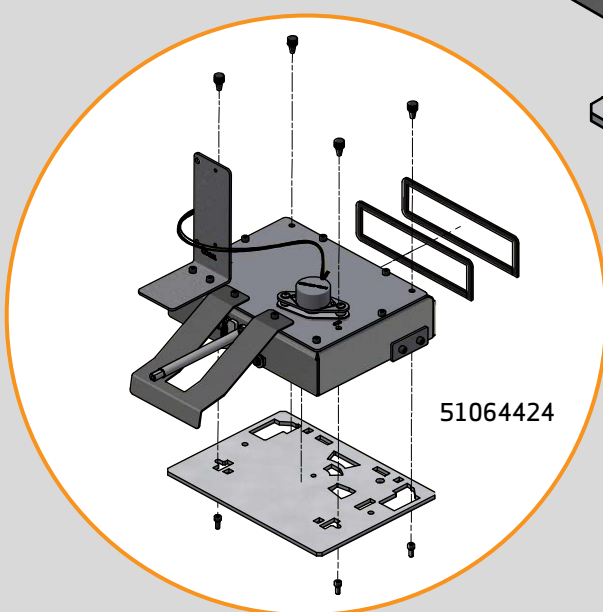
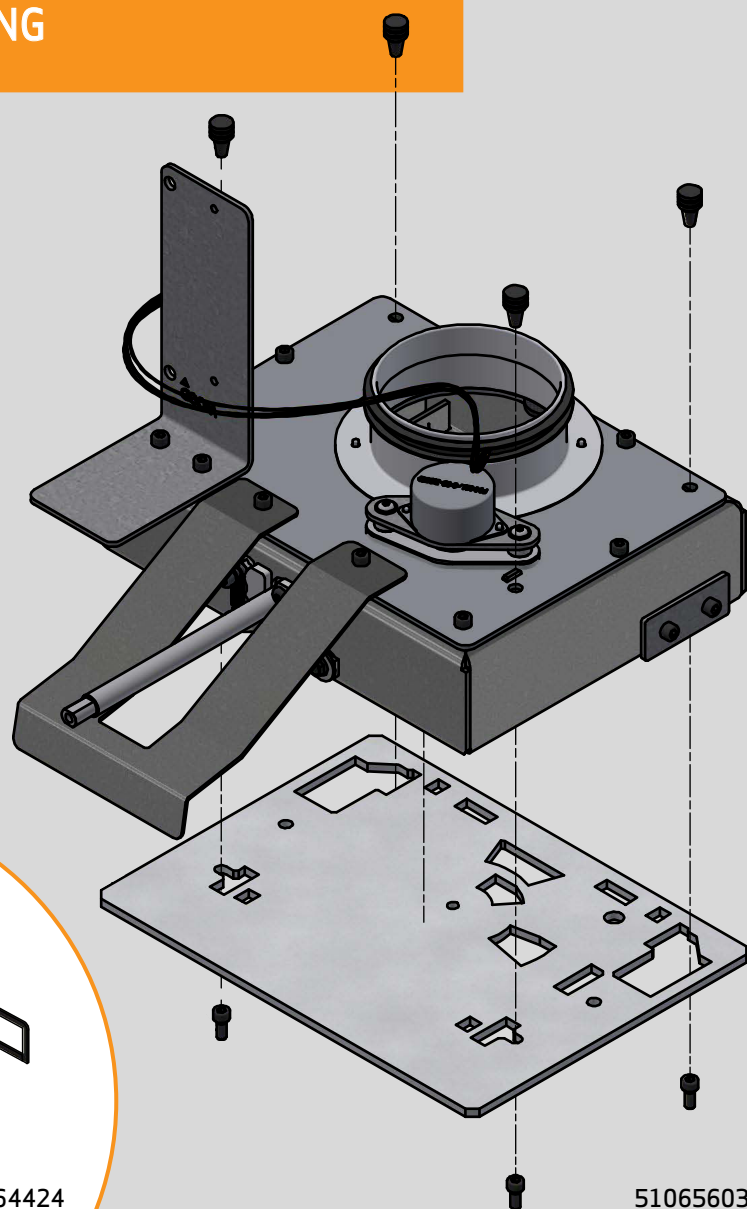


DK - BRUGERVEJLEDNING

UK - INSTRUCTIONS MANUAL

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG



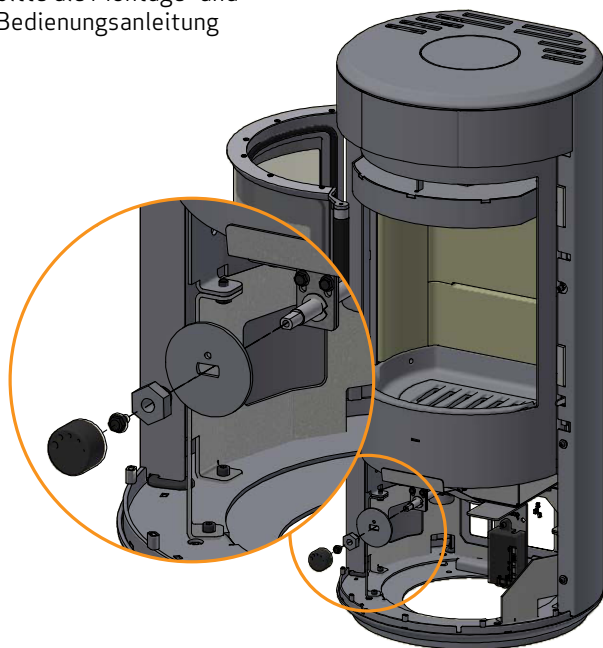
UDSKIFTNING AF AIRBOX / REPLACEMENT OF AIRBOX / AUSTAUSCH DER AIRBOX

DK · Fjern alle dele til reguleringsknappen.
For at afmontere frontpladen, se brugsanvisningen

UK · Remove all parts for the control button.
For dismantling the front plate, see the assembly manual

DE · Bedienknopf entfernen.
Wenn Sie die Sockelfront entfernen möchten, lesen Sie bitte die Montage- und Bedienungsanleitung

1

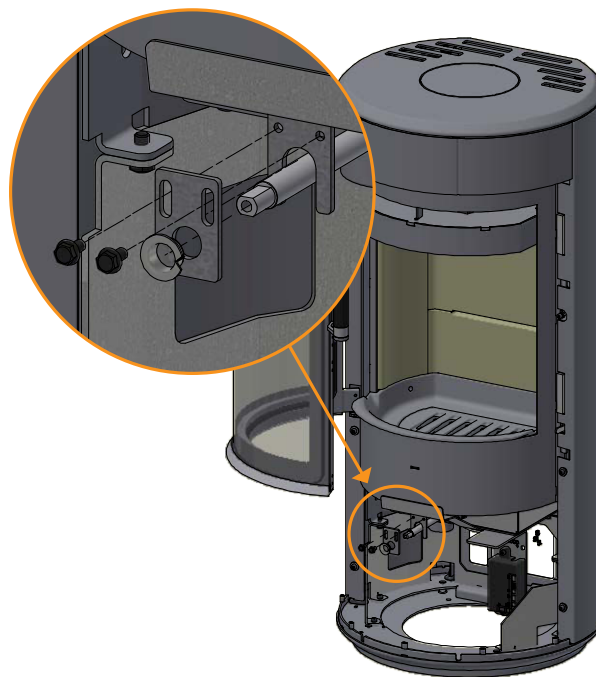


DK · Afmonter skruer, flangebøsning og plade

UK · Remove screws, flanged bushing and plate

DE · Schrauben, Bundbuchse und Platte entfernen

2

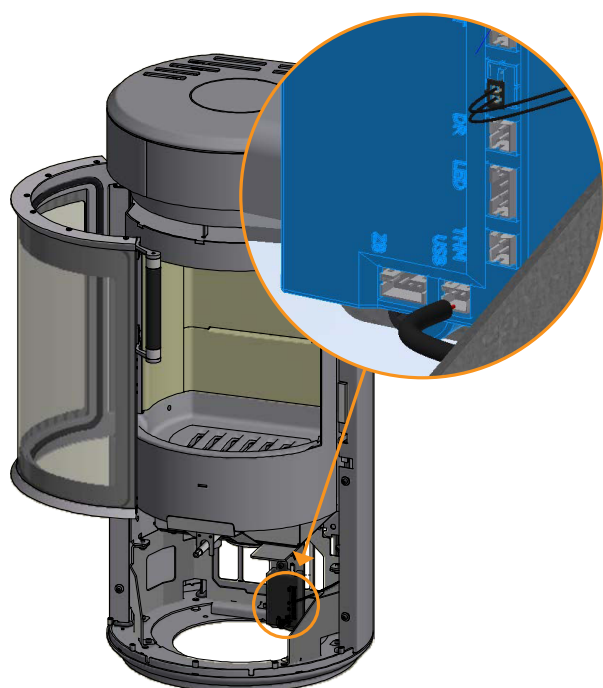


DK · Afmonter stikkene

UK · Remove the plugs

DE · Stecker entfernen

3

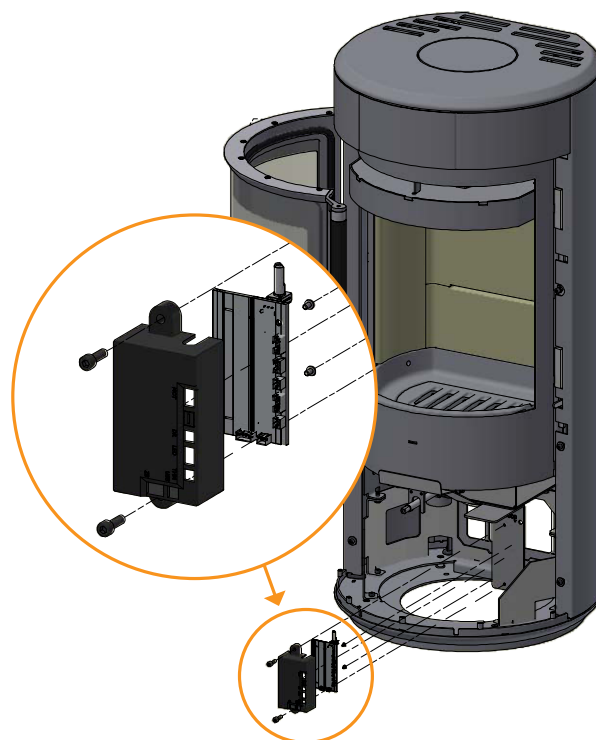


DK · Afmonter skruer, ECC boks og kontrolkort

UK · Remove the screws, ECC box and control board

DE · Schrauben, ECC-Box und Steuerplatine entfernen

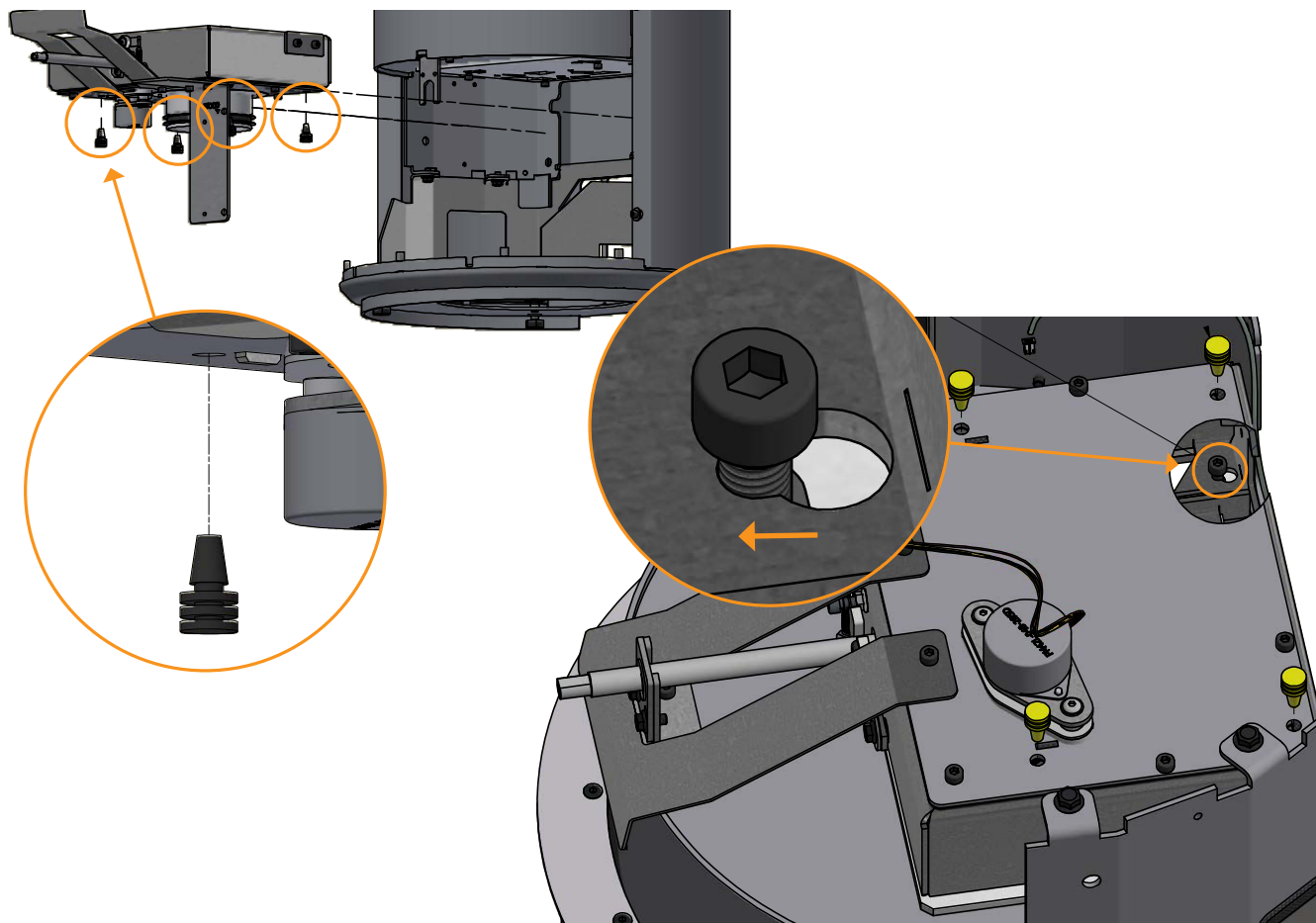
4



DK · Fjern silikonepropper (4) og løsn derefter M5-skruerne (4) inde i luftkassen for at trække den ud

UK · Remove the silicone plugs (4) and then loosen the M5 screws (4) inside the airbox to pull it out

DE · Silikonstopfen (4) entfernen und dann M5-Schrauben (4) im Inneren der Airbox lösen, um sie herauszuziehen



DK · KUN BD version 51064424

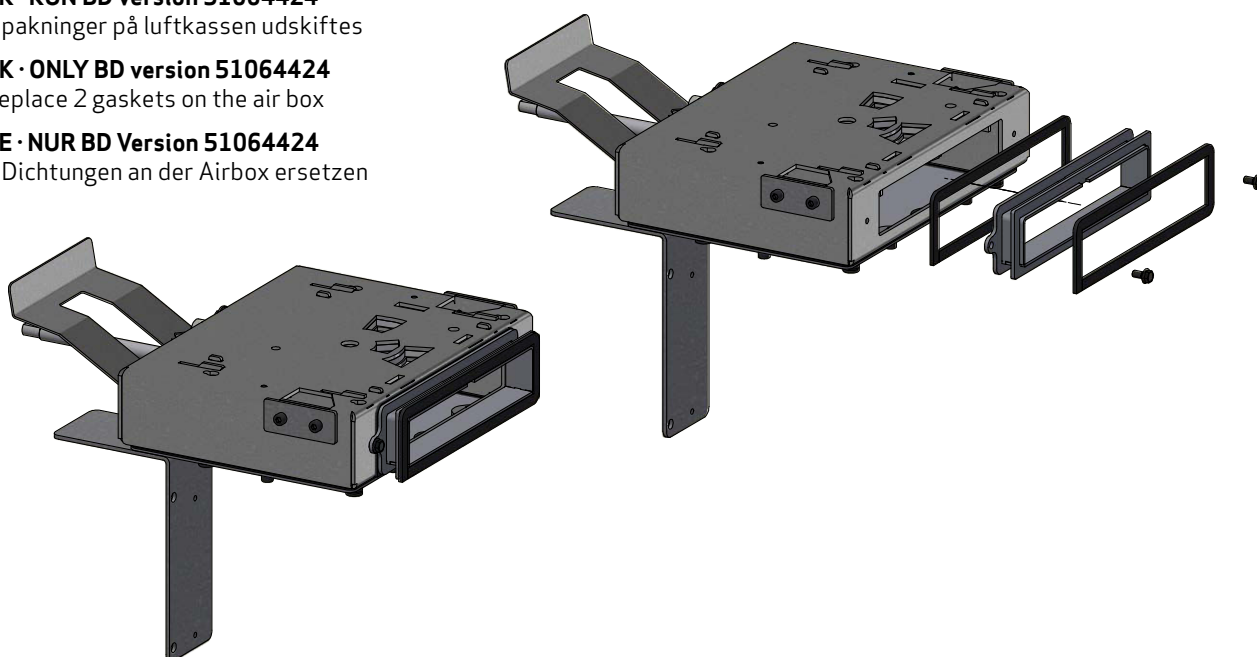
2 pakninger på luftkassen udskiftes

UK · ONLY BD version 51064424

Replace 2 gaskets on the air box

DE · NUR BD Version 51064424

2 Dichtungen an der Airbox ersetzen

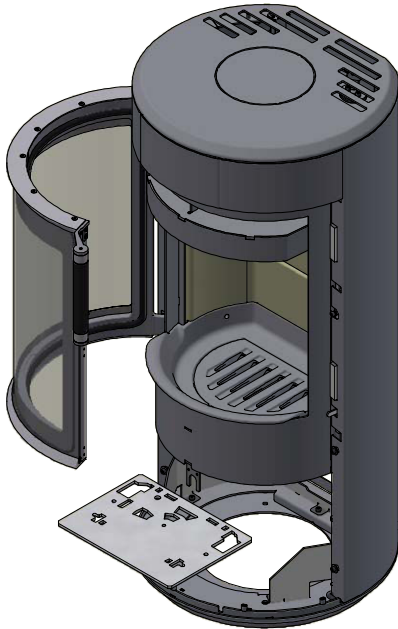


DK · Udkift pakningen til luftkassen. Brug malertape til at fastgøre kanten af pakningen

7

UK · Replace the gasket for the airbox. Use paper masking tape to secure the edge of the gasket

DE · Dichtung für die Airbox ersetzen. Sichern Sie den Rand der Dichtung mit Kreppband



DK · M5-skruer skal kun skrues en halv omgang i. Monter derefter den nye luftkasse og de efterfølgende dele

8

UK · M5 screws must only be screwed in half a turn. Afterwards install the new air box and the following parts

DE · M5-Schrauben dürfen nur mit einer halben Umdrehung eingedreht werden. Dann die neue Airbox und die folgenden Teile montieren

